



Ce document est le produit d'une numération par balayage de la publication originale.

1976

1975

Produced by the SURVEYS and MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. Updated from large scale maps. Information current as shown in diagram. Published in 1980. U.S.A. portion copied in part from map dated 1964 supplied by the UNITED STATES GEOLOGICAL SURVEY.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

© 1980. Her Majesty the Queen in Right of Canada. Department of Energy, Mines and Resources.

Roads:  
hard surface, all weather ..... pavée, toute saison  
hard surface, all weather ..... pavée, toute saison  
loose or stabilized surface, all weather ..... de gravier, aggloméré, toute saison  
canal track ..... de terre  
canal track ..... de terre

Routes:  
dual highway ..... plus de 2 lanes  
2 lanes ..... 2 voies  
2 lanes or more ..... 2 voies ou plus

Scale 1:250,000 Échelle

Miles 5 0 5 10 15 20 25 30 Kilomètres

Magnetic declination 1979 varies from 12°47' westerly at centre of west edge to 14°38' westerly at centre of east edge. Mean annual change decreasing 0.7.

La déclinaison magnétique pour 1979 varie de 12°47' ouest au centre de la limite ouest à 14°38' ouest au centre de la limite est. Variation moyenne annuelle décroissant 0.7.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
Elevations in Feet above Mean Sea Level  
North American Datum 1927  
Transverse Mercator Projection

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES  
Altitudes en pieds  
Système de projection géodésique nord-américain, 1927  
Projection Transverse de Mercator

Contours interval 100 feet  
Équidistance des courbes 100 pieds

Index to adjoining Maps of the National Topographic System  
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

OTTAWA  
31G  
EDITION 4

Military users, refer to this map as: Références de cette carte pour usage militaire: SERIES A501 SÉRIE MAP 31G CARTE ÉDITION 4 MCE ÉDITION

GLOSSAIRE GLOSSARY

Abandonné, dé ..... Abandoned  
Cabine ..... Cabin  
Chemin d'eau ..... Water Road  
Chemin privé ..... Private Road  
En construction ..... Under Construction  
Feu ..... Fire  
Fossé à filaments ..... String Bog  
Fossé ..... Ditch  
Ligne arpentée ..... Surveyed Line  
Oleoduc ..... Oil Pipeline  
Parc ..... Park  
Position approximative ..... Position Approximate  
Puits ..... Well  
Souterrain ..... Underground  
Terrain de camping ..... Campsite  
Traversier ..... Ferry  
Pour un glossaire complet, voir au verso  
For a complete glossary see reverse side

ABBREVIATIONS ABBREVIATIONS

Aband ..... Abandoned, dé ..... Abandoned  
Cte ..... Coteau ..... County  
CNC ..... Gendarmerie Royale Canadienne  
RCMP ..... Royal Canadian Mounted Police  
Micro ..... Micro-onder ..... Micrometre  
RI ..... Réserve indienne ..... Indian Reserve  
Tr ..... Traversier ..... Ferry

TEN THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 18  
QUADRILLAGE DE DIX MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

GRID ZONE DESIGNATION  
DESIGNATION DE LA ZONE  
OU QUADRILLAGE

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION  
IDENTIFICATION DU CARRÉ  
DE 100 000 m

18T VF WF  
VE WE 50

TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 1000 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR FIXER DES RÉFÉRENCES À 1000 MÈTRES PRÈS

0 1 2 3 4 5  
NU NT  
9 8 7 6 5 4 3 2 1 0

REFERENCE POINT CHURCH/EGLISE (as above) (ci-dessus)  
POINT DE RÉFÈRE

SQUARE. Read letters of 100 000m square  
CARRÉ. Lire les lettres du carré de 100 000 m

EASTING. Read number on grid line  
immediately to left of point  
ABSCISSE. Lire le chiffre de la ligne  
du quadrillage immédiatement à gauche  
du repère.

Estimate length of a square from this  
line eastward to point  
Estimer le nombre de divisions du carré  
entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING. Read number on grid line  
immediately below point  
ORDONNÉE. Lire le chiffre de la ligne  
du quadrillage immédiatement en dessous  
du repère.

Estimate length of a square from  
this line northward to point  
Estimer le nombre de divisions du carré  
entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE  
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE

NU4504

If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone  
designation as 14VNU4504  
Si une lecture dépasse 18° dans n'importe quelle direction, indiquer  
également la zone du quadrillage tel que 14VNU4504

31K 31J 31I  
31F 31G 31H  
31C 31B 31A  
USA